ABBONAMENTO

Un anno ..... $ 1.50
Sei mesi 1.00
Una copia ..... 5 soldi

ESTERO IL DOPPIO

THE ONLY ITALIAN NEWSPAPER PUBLISHED IN CHAUTAUQUA COUNTY

IL RISVEGLIO

Italian Weekly Newspaper
GIORNALE ITALIANO INDIPENDENTE

Lettere, Money Orders, etc. indirizzare tutto a
IL RISVEGLIO PUB. CO.
47 E. Second Street
Dunkirk, N. Y.

I manoscritti, anche se non pubblicati, non si restituiscono.

Anno IX. DUNKIRK, N. Y., SABATO, 22 GIUGNO 1929 No. 25

Persecutors and Persecuted

Many of our American friends indulge in criticism of the Italian race not because it fails to contribute to the wealth and to the stability of this country but merely because, among the large number of professional criminals, whose depredations and boldness are raising justifiable fear in the ranks of law abiding citizens, a certain percentage of law violators of Italian birth or descent is included.

Francesco Crispi, one of the greatest statesmen of modern Italy, happened to be premier at the time Sadi Carnot, president of the French Republic, was assassinated by an Italian: Sante Caserio. The Italian Parliament was in session and a suitable eulogy of the assassinated ruler was made. Mr. Crispi, who had caused, only a short time previously, a division of the Italian fleet to pay its respects ot President Carnot at Toulon, France, in occasion of the launching of the French battleship Magenta (the writer was in the Italian navy at the time and took part in the expedition of good will and respect to the ruler of the neighbouring and friendly nation), contributed his remarks to the occasion and deprecated assassination as the means of voicing a protest against real or imaginary wrongs. He expressed his sorrow not only because the ruler of the bordering nation had been killed, but also because his assassin was an Italian. Then, after a brief pause, added: "Italian? No! Assassins have no fatherland!"

Criminals have no fatherland. In fact, they cannot impeach or destroy the respectability and good name of any race. And, in this country, criminals have been able to organize under the watchful eye and the protection of the law enforcing agencies. They have been permitted to prey on the people of their own and of other races, made helpless by a combination, unscrupulous and indefensible, of crime and politics, in order to line politicians pockets with gold, and their existence is not to be charged against the victims but against public officers who have betrayed and continue to betray their trust.

We, as a race, have contributed to the American cause the largest contingent of young soldiers, voluntary or otherwise, ever contributed by a single race. Our boys did their full duty and a good many of them fell in defense of the good cause and of the glorious flag of this country. We have paid with sacrifice and blood the right to live in this country, not as a privileged race, but on equal basis with all others, no better and positively not more entitled to the privilege of citizenship than our own.

The leaders of corrupt political machines are not now, and never were, members of the Italian race. No responsibility attaches to us for the corruption and lawlessness they have spread in this country. They have fattened their purse at the expense of the honest and law abiding citizen. And their alliance with crime has been admitted and proclaimed as a self evident truth. What the great majority of the Italian race has done is to contribute to the development and to the prosperity of this country, also to its defense.

Who will — if we have to judge from past performance — defend and obey the call to duty in future emergencies better than the members of the Italian races? They have modest positions and, in a good many cases, not enough income to live on, in spite of their industry and thrift. But they have been educated to the school of duty. And if we succeed in releasing them from the exacting grip of exploiters and criminals, fastened upon them by the political leaders of other races, they will give this country the full measure of their devotion and effort toward betterment and progress.

We are not asking protection and equality of treatment because our ancestors gave the world civilization and knowledge. Immortal Rome is not our plea to respect and equality. We have earned them with our persistent and honest effort. We are asking merely what is due us on our own merits and not on the merits of our immortal race.

That there is prejudice against the Italian race no one can deny. It is caused mostly by ignorance, jealousy, and race hatred. We have done nothing to deserve it. And even to the charge of hyphen, which is made against us, we can offer a victorious defense. If all others are against us, we are in duty bound to stand united for our own sake and protection. Self preservation is the eternal law of nature. We are bound to obey it. Had we submitted meekly to the effrontery and the impositions of the enemies of our race, we would not have been able to write one of the best pages the history of this country ever presented to the envious world.

We are, at the present time, five millions in number and are here to stay. Even if the door to immigration is altogether barred, we shall increase in numbers and in importance. Within twenty five years — the life of a single generation — we shall be at least twenty-five millions. And the races who are now attempting to fight us shall be weaker than they are to-day. They do not believe in the duty of reproduction and are afraid to stand the hardship of the raising and education of children.

We hate to be forced to unite in a single group to stand abuse and to resist attack. We want to be a part of the great American family not by force of numbers but by force of love. We love this country. We have given this country the best that was in us and are prepared to keep on in the same disinterested and honest fashion. But we insist upon the respect which is due us not because we are strong but merely because we deserve it on our own achievement. The flag of this country is good enough for us. We intend to make it our own, but its folds should not hide ingratitude or prejudice. America is the most wonderful living utopia. It came out of love for Liberty and Equality. The immortal Jefferson of America is paired, in history, with the immortal Mazzini of Italy. They were the greatest thinkers and lovers of Liberty and Justice the world ever had. They were the apostles of the new vangel of Fredom and Love. George Washington had in Giuseppe Garibaldi his most illustrious and worthy companion. They were both fearless and disinterested. They both carried out the principles embodied in the Declaration of Independence and in the Duties of Man.

We are proud of our origin. But we are equally proud of our adopted country. There is no one more loyal and sincere than we are in our love for this country. And what we ask for is no privilege or favoritism but justice.

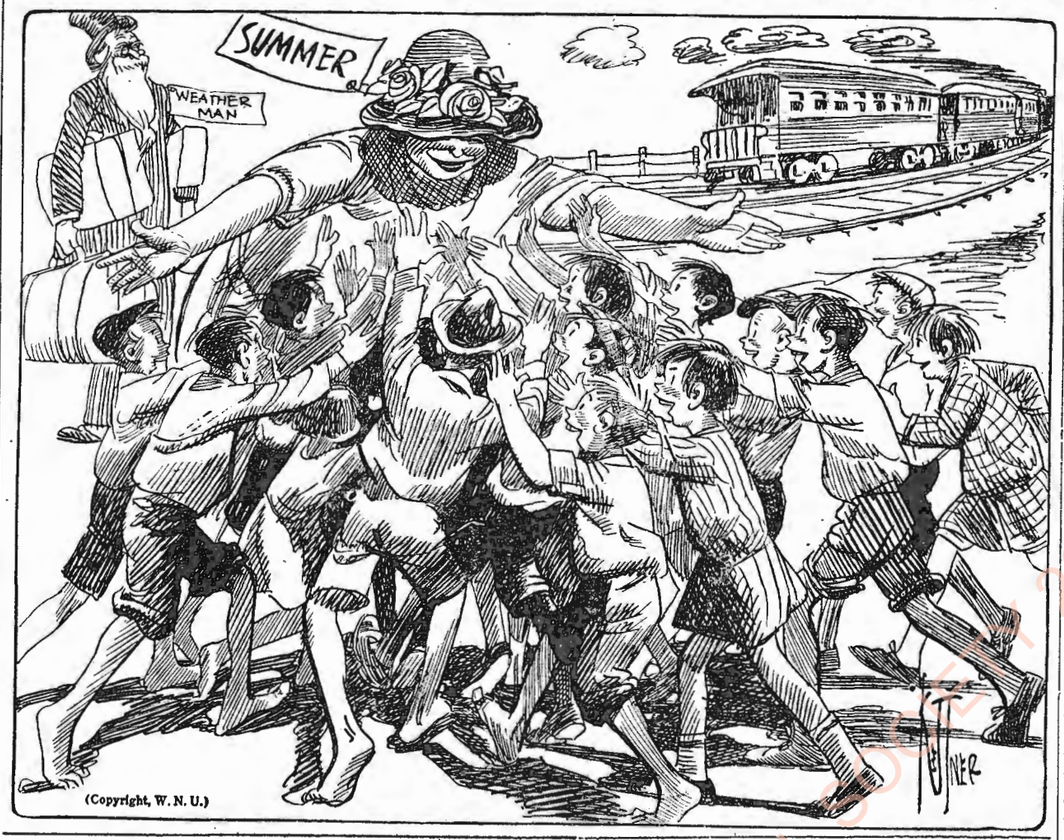
In this wonderful and glorious country with its short but immortal history and its inexhaustible resources we demand merely the abolition of privileges as well as the abolition of prejudice. The often proclaimed melting pot should melt our passions and purify them in the fire of love and affection. We are prepared to share our part of the burden in the future as we have in the past and, while we shall never forget the greatness of our illustrious ancestors and the glory of our race, we are prepared to achieve equality and, perhaps, fame by virtue of our own deeds.

No nation on earth has a greater history than the Italian. The great American Republic has embodied in its immortal declaration of indipendence all wisdom and nobility of human aspiration and endeavor. Roman civilization and Anglo Saxon progress and evolution can appropriately be merged in the modern thought of Equality, Liberty, Justice which Thomas Jefferson and Giuseppe Mazzini proclaimed to the world.

Let us be brothers in fact as well as in word, and dedicate to the future greatness of this country, our own, all our energy and painstaking effort. But, more than anything else, let us bury under the hill of oblivion and forgetfulness, the poisonous and destructive snake of prejudice and self conceit.

FREEMAN

Welcome



Lo Stato del Wisconsin sfida i proibizionisti

Vorrebbero fare del liquore un commercio statale

MILWAUKEE, WIS. — I legislatori "wets" di questo Stato, in seguito alle dichiarazioni dell'avvocato J. G. Hardgrove, ex-presidente della Bar Association, il quale ha detto che il diciottesimo emendamento alla Costituzione non vieta ai singoli Stati di poter manifatturare od importare liquori per uso dei propri cittadini, stanno preparando un progetto per cui lo Stato potrà esercitare legalmente il traffico dei liquori.

L'avvocato Hardgrove ha detto che col diciottesimo emendamento si è voluto rendere illegale la manifattura e la distribuzione dei liquori intossicanti solo come intrapresa privata. La Costituzione degli Stati Uniti, però, non vieta ai singoli Stati di entrare nel commercio dei liquori. Lo stesso avvocato ha aggiunto che non è stata mai sollevata la questione, almeno direttamente, di togliere agli Stati il diritto di commerciare in liquori intossicanti.

Le ampie dichiarazioni dell'avvocato Hardgrove hanno prodotto ottima impressione nei circoli antiproibizionisti, ed i Legislatori "wets", sia al Senato che alla Camera dei Rappresentanti stanno già preparando un progetto di legge che sarà subito presentato alla Legislatura.

Il Senatore Ben Gettleman ha annunziato che lui e l'Assemblyman John Grobsuchmidt stanno lavorando alla compilazione di questo progetto che, forse, tra qualche giorno, sarà presentato alla Legislatura.

Probabilmente, si ricorrerà ad un referendum popolare, e il Wisconsin rivendicherà il diritto di manifatturare ed importare sostanze alcooliche per l'uso dei suoi cittadini. In altri termini, il Wisconsin tenterà di adottare il sistema attualmente in pratica nel Canada.

I "drys" hanno dichiarato che lotteranno strenuamente contro il numeroso esercito dei "wets" sia alla legislatura che presso il popolo, se sarà indetto il referendum. Essi inoltre si rivolgeranno direttamente al Dipartimento della Giustizia a Washington, D. C.

UNA STUDENTESSA FEROCEMENTE ASSASSINATA

Un professore arrestato quale sospetto autore del delitto

COLUMBUS OHIO. — Due giovanotti, questa mattina, al New York Central Riffle Range, cinque miglia distante da qui, hanno rinvenuto il cadavere di una giovane donna, orribilmente assassinata. Il cadavere presentava tracce di una lotta disperata. Gli abiti erano ridotti a brandelli. Alla testa si contavano fino a diciassette ferite. Una ferita alla gola era lunga 5 inches. All'addome era una ferita larga e profonda.

Il riconoscimento — a causa delle ferite che rendevano impossibile accertare i connotati del viso — fu fatto dopo parecchie ore. La giovane assassinata è la studentessa signorina Theresa K. Hix, del secondo anno di medicina. Abitava un piccolo appartamento con due sorelle, pure studentesse, ed il riconoscimento è stato fatto da loro, per mezzo degli abiti e di un braccialetto-orologio.

Ierisera, alle sette, la signorina Hix erasi recata all'ospedale che è di fronte alla sua abitazione, per domandare il posto di telefonista, durante le vacanze. Attese di essere ricevuta sino alle 7:45; poi dicendo che aveva un appuntamento andò via, annunziando che sarebbe tornata non più tardi delle nove. Ma non fece ritorno.

Le sorelle e le amiche negano che la signora Theresa avesse mai avuto alcuna intimità con uomini o donne, e dicono che mai seppero di alcun appuntamento personale con chicchessia.

La polizia ha tratto in arresto, oggi nel pomeriggio, il professore Dr. James H. Snook, insegnante di veterinaria presso l'università, per il sospetto che egli sia l'autore del delitto. Snook è stato per diversi anni campione mondiale del tiro alla pistola. E' membro del team olimpionico vincitore della gara internazionale di Anversa, del 1920, e membro del Columbus Revolver Club.

Al momento dell'arresto, Snook aveva una mano fasciata, ed ha spiegato dicendo che si era ferito nel riparare un guasto alla propria automobile.

I RIVOLUZIONARI MESSICANI NON SONO CONTENTI

CITTA' DI MESSICO — L'elemento che è conosciuto quà sotto il nome generico di "rivoluzionario", composto da tutti coloro che hanno seguito il continuo movimento della Repubblica verso un assestamento più moderno della vita sociale, è tutt'altro che compiaciuto dell'atteggiamento assunto dal presidente Portes Gil in merito alla questione della soluzione del conflitto religioso. Quantunque si tenga conto che il presidente sia deciso a non ripudiare la legge federale sui culti, i circoli politici della capitale gli rimproveravano il fatto ch'egli abbia condisceso a scendere a trattative col clero cattolico-romano, ribelle alle leggi della Repubblica e che vuole essere trattato come una potenza straniera.

Risulta, intanto, che l'ex-presidente Calles, venuto giorni or sono alla capitale, partì dal castello di Chapultepec, residenza presidenziale, quando seppe che il presidente Portes Gil era a colloquio privato coi rappresentanti papali Leopoldo Ruiz y Flores e Pascual Diaz. La mossa di Calles è considerata come una protesta contro la transigenza di Portes Gil, il quale non avrebbe mai dovuto concedere al clero la soddisfazione d'essere trattato da pari a pari dal governo della Repubblica.

VIOLENTI SCOSSE DI TERREMOTO NEL GIAPPONE

Il vulcano Komagatake vomita fiamme e fuoco

TOKIO — Il vulcano Komagatake ha vomitato fiamme e fuoco, nel pomeriggio di ieri, distruggendo villaggi e foreste, e terrorizzando gli abitanti del distretto di Oshina, nell'isola di Vezo.

I danni sono ingentissimi. Oltre ottomila fuggiaschi hanno cercato rifugio nelle città più grandi di Hokadate e Yacumo, dopo di avere abbandonato i loro villaggi in fiamme. Fortunatamente, pel momento almeno, non vi sono che pochi morti da registrare.

Un reporter giornalistico ha percorso tutto il distretto di Shikabe ed ha dato una relazione che indica come ogni villaggio all'est e al nord del vulcano, per una estensione di quindici miglia, sia stato abbandonato.

La settima divisione dell'esercito ha ricevuto ordine dal ministero della guerra di provvedere i profughi di coperte, provvigioni e medicinali.

L'ultima seria eruzione del vulcano Komagatake è avvenuta nel 1856. Da dieci anni il vulcano non dava segni di attività.

AGLI ABBONATI MOROSI!

Tutti quegli amici, il cui abbonamento è scaduto, sono gentilmente pregati di rimetterne l'importo a questa Amministrazione al più presto possibile.

Se non ne avessimo bisogno, non disturberemmo affatto i nostri buoni amici, che non indietreggeranno per la misera somma di $ 1.50.

Il terzo incomodo

Il Congresso ha testè regalato agli agricoltori di questo paese, ed il presidente ha ratificato il dono, una legge protettiva che, con l'eloquente attributo di cinquecento milioni, dovrà restituire agli agricoltori la loro indipendenza economica ed il loro benessere. Il Congresso, nello stesso tempo, si prepara a regalare agli industriali, sotto forma di aumento di tariffe dognali, il mezzo di aumentare le loro entrate e di resistere vittoriosamente alla concorrenza straniera. In questo modo gli industriali, che non sono poveri, e gli agricoltori, che vivacchiano alla meglio, avranno quello che potrà passare per un atto di giustizia. Diciamo giustizia non perchè ci crediamo ma perchè i beneficati hanno sbraitato da anni che era loro dovuta.

I contribuenti di questo paese hanno gridato a pieni polmoni, e da anni immemorabili, che hanno bisogno di un sollievo. Le tasse sono diventate opprimenti ed ogni aumento di spesa da parte del governo, o di appropriazione nei bilanci, non farà che accrescere il loro fardello. Se quella strana cenerentola che usano appellare giustizia è dovuta agli agricoltori, che non stanno del tutto bene, ed agli industriali, che stanno benissimo, è chiaro che essa dovrebbe anche concedersi ai contribuenti, che stanno malissimo. Ma la giustizia degli sfruttatori viene misurata da una bilancia unilaterale. Essa pende sempre dal lato di coloro che hanno, mai da quello di coloro che abbisognano.

La tariffa doganale protettiva è una necessità. Ma la protezione deve limitarsi alla differenza fra il costo di produzione in questo paese ed il costo di produzione altrove. In altri termini, essa ha un solo scopo: Quello di bilanciare il costo di produzione di modo che la concorrenza straniera non venga a turbare il nostro equilibrio.

Quando la tariffa doganale viene gonfiata straordinariamente non per arginare la possibile concorrenza straniera, causata dalla mano d'opera più a buon mercato, ma dal desiderio di sempre più arricchire i baroni delle industrie, di già enormemente ricchi, e serve massimamente a spremere sempre più sangue dalle vene del lavoratore disgraziato di questo paese che, pur avendo una paga più alta del lavoratore straniero, deve pagare prezzi altissimi per gli articoli necessarii alla vita, non è più una protezione ma una estorsione. E l'atto impudente di brigantaggio dovrebbe sollevare le proteste unanimi della classe lavoratrice che soffre e paga pazientemente come l'asino della favola, che, in linguaggio più elevato, si è voluto degnare dell'appellativo di Pantalone. Pantalone lavora, soffre e paga come sempre. L'unica cosa che ne riceve in cambio è la tradizionale canzonatura.

Siamo repubblicani e la nostra attitudine è nota. E quali repubblicani riconosciamo il bisogno di una politica doganale che ci protegga contro la concorrenza della mano d'opera straniera, non inferiore alla nostra, ma più a buon mercato. Se permettiamo ai prodotti esteri di allagare questo paese e di smerciarsi ad un prezzo inferiore a quello che la produzione indigena costa, è chiaro che l'industriale di questo paese dovrà o ridurre le paghe di lavoro al livello di quelle straniere, o chiudere bottega. Nessuno potrà pretendere che egli butti via il danaro che guadagnato precedentemente, in una speculazione disastrosa, che sarebbe quella della vendita del prodotto a prezzi inferiori a quelli di costo.

Ma nessuno potrà venir fuori a farci credere, tanto meno a convincerci, che l'estorsione e la frode contro il nostro pubblico sia onesta gestione di negozio, come nessuno potrà convincerci mai che l'aiutare l'estorsione e la frode sia un mezzo lecito di propaganda repubblicana. Coloro che la intendono a questo modo si accomodino pure. Noi ci ribelliamo al brigantaggio organizzato di questo paese e di altrove, con lo stesso coraggio e con la stessa indipendenza che caratterizzano la nostra opera modesta.

Forse l'aumento della tariffa doganale si confinerà ad un numero di articoli e non a tutti quelli che l'avidità sempre crescente degli industriali di questo paese vorrebbe fossero inclusi nella nuova legge. Ma il dubbio è grande ed i rappresentanti del popolo non sono, dopotutto, che coloro che lo tradiscono e lo vendono.

La colpa è esclusivamente nostra. Noi prendiamo pochissimo interesse alla vita pubblica ed il diritto del voto viene esercitato nella maggior parte dei casi in modo del tutto indifferente. Basta che un deputato od un senatore ci stringano la mano o ci rivolgano un sorriso durante la campagna elettorale per cadere in sollùchero e credere che essi siano i migliori amici della classe meno abbiente. Le loro affiliazioni, gli interessi che li spingono ad entrare od a rimanere nella vita pubblica, i padroni nascosti che tirano i fili non visti e tutti gli altri elementi di giudizio vengono del tutto obliterati. Noi stessi, sovrani per diritto supremo di cittadinanza, mandiamo al potere i nostri sfruttatori ed i nostri nemici. Ma quando essi si rivelano e tirano calci, gridiamo rumorosamente al sacrilegio. La nostra protesta è generalmente breve. Quando le nuove elezioni si avvicinano la nuova stretta di mano ed il nuovo sorriso ci disarmano ancora una volta. E torniamo ad essere il tradizionale asino, o pantalone della favola.

Il lavoratore ed il cittadino cosciente dovrebbe proteggere i loro interessi nel modo più adatto all'indole dei tempi. In Inghilterra hanno mandato su, per la seconda volta, un ministero operaio. E l'Inghilterra è una nazione assai più conservativa della nostra. Laggiù ci sono i Re ed i Lordi, quì ci sono soltanto i cittadini liberi ed i loro delegati al potere. Per ottenere sollievo, laggiù, debbono rovesciare la monarchia. Quì, debbono soltanto deporre nell'urna la loro scheda e scegliere servitori fidati e leali.

I nostri connazionali criticano spesso il governo di questo paese. E fanno bene, perchè la critica è sempre salutare. Ma dovrebbero andare un poco più a fondo e criticare non l'agente, corrotto e servile, ma il mandante, imbecille.

Noi siamo interessati, e dovremmo essere interessati, unicamente nel nostro benessere. Non esulammo col cuore esulcerato allo scopo di trasformarci in benefattori del genere umano, ma unicamente nella speranza di migliorare i nostri interessi economici. Ed ora che siamo quì dovremmo pensare principalmente a questo. Prima di essere in grado di soccorrere gli altri occorrerà metterci in condizione da proteggere noi stessi. Dopo, ottenuta la indipendenza economica, potremo senza grande sforzo pensare a soccorrere coloro che hanno maggiore bisogno di noi.

La legge di conservazione è una legge di natura. Nessuno potrà alterarla e distruggerla. Essa opera automaticamente, come l'istinto negli animali bruti. Ma negli esseri coscienti dovrebbe essere guidata dalla ragione. E la ragione ci insegna a prevedere, prima, per evitarci il dovere di reprimere dopo che il male è stato fatto.

Organizziamoci, quindi, e pensiamo. Pensiamo che il nostro futuro dipende dalle libere istituzioni di questo paese e che le libere istituzioni non potranno resistere agli attacchi dei nemici della libertà senza quella magica Dea che è la giustizia distributiva.

LIBERO

"IL RISVEGLIO"

Independent
Italian Weekly Newspaper

Published by
IL RISVEGLIO PUB. CO.
47 E. Second Street, Dunkirk, N. Y.

Subscription Rates:
One Year $1.50
Six Months $1.00

JOSEPH B. ZAVARELLA
Editor and Business Manager

Saturday, June 22nd 1929

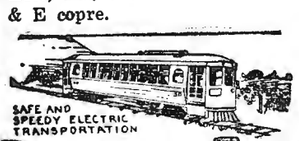
"Entered as second-class matter April 30, 1921 at the postoffice at Dunkirk, N. Y., under the act of March 3, 1879."

Professional Directory

EDWARD PETRILLO
Avvocato Italiano
Civile-Penale e Criminale
207 Commerce Bldg., Erie, Pa.

LE BUONE FOTOGRAFIE
si possono avere solo rivolgendosi al rinomato
LEJA ART STUDIO
461 Roberts Rd., Cor. Courtney
Phone 4798 DUNKIRK, N. Y.

PACCHI PER EXPRESS
Domandate l'Agente della B & E per informazioni riguardo i prezzi bassi ora in effetto per i pacchi Express. Spedizioni si a mezzo di carri passeggieri con grande vantaggio per Commercianti e Speditori — su tutti i punti tra Buffalo, N. Y. ed Erie, Pa., che la linea della B. & E copre.



BUFFALO & ERIE
RAILWAY COMPANY
Geo. MacLeod, Receiver

LEGGETE E DIFFONDETE "IL RISVEGLIO"

ATTRAVERSO ALLA COLONIA

La riunione straordinaria della Loggia "Il Risorgimento" 1254 di Dunkirk, N. Y.

Domenica pross., 23 del corr. mese di Giugno, nella Meister's Hall, sita in Main Street, dalle ore 2 P. M. in poi, vi sarà la riunione straordinaria della Loggia "IL RISORGIMENTO" No. 1254 dell'Ordine Figli d'Italia in America.

Tutti i soci, sono pregati di essere presenti, poichè, oltre a doversi discutere molte cose interessanti, si deve procedere anche all'elezione della nuova amministrazione di questa nostra Loggia.

Perciò, che nessuno manchi.

CHAS. POLIZOTTO
Venerabile

TUTTI CORRONO A DOMANDARE LA CARTA DI CITTADINANZA AMERICANA

Giovedì scorso, 20 Giugno, a Fredonia, alla Village's Hall, ebbe luogo una udienza per dare la prima Carta di Cittadinanza Americana e per ricevere le domande per la Carta Finale di Cittadinanza Americana.

Accorsero persone da ogni dove e di ogni nazionalità, per fare, sia l'una che l'altra cosa.

Essi accorsero in gran numero, e ciò si deve al rialzo della tariffa, che avverrà dopo il primo dell'entrante mese di Luglio corrente anno, come ebbimo a spiegare nel numero scorso di questo giornale.

Tra le tante persone che ottennero la prima Carta, trovammo i nomi dei seguenti connazionali:

Grazia Grasso Pietrafitta; Tony Gerardo; Francesco Casella; Sam Marmino; Maria Angela Gennuso e Thomas Murino.

Tra quelli che presentarono la domanda per ottenere la seconda Carta e pagarono i $4.00, vi erano i seguenti nomi di connazionali:

Sam Frank Messina; Fred Russell Abbate; Francesco Mulè; Salvatore Ricotta; Mario Puglisi e Giuseppe Falco.

LA DECISIONE FINALE PER EVITARE I PASSAGGI A LIVELLO IL 2 LUGLIO

La riunione per avere una decisione finale circa l'eliminazione dei passaggi a livello delle ferrovie che traversano in mezzo alla nostra città, avrà luogo nel Court Room della City Hall, il giorno di Martedì, 2 dell'entrante mese di Luglio, dalle ore 10 a. m. in poi.

Pare che gli ingegnieri statali e quelli delle Compagnie ferroviarie interessati in questa faccenda, abbiano raggiunto un accordo con una pianta finale, che presenteranno agli ufficiali della nostra città nella conferenza del 2 Luglio; ma siccome ai taxpayers di East e West Third St., non piace, pare che in quel giorno ci debba essere una grande battaglia, poichè questi ultimi hanno già preparata una protesta in iscritto ed ingaggiato un buon avvocato per sostenere le loro difese.

Staremo a vedere cosa si conchiuderà in quel giorno.

JOSEPH FERRARA SI E' SUICIDATO A FENTON, MO.

Joseph Ferrara, un giovinetto di 18 anni, figlio ai coniugi Mr. e Mrs. Sam Ferrara del No. 523 Columbus Avenue, di questa città, è stato identificato per quel cadavere di un suicida trovato in Fenton, Mo., a poche miglia da St. Louis.

Quali siano state le ragioni che hanno spinto il giovinetto Ferrara al triste passo del suicidio, i parenti e gli amici di lui, non sanno ancora spiegarselo.

Pare che i parenti abbiano richiamato il corpo della vittima quì, per poterlo seppellire nel Cimitero Italiano di questa città.

CARRO RUBATO DA IGNOTI E TROVATO NELLE VICINANZE DI JAMESTOWN

Poche sere or sono, mentre il Sig. Michele Vinciguerra, conosciuto commerciante di questa città, era con amici al "Social Club" ad Eagle St., Fredonia, il suo Oakland Sport Model automobile, che era fermato nella strada davanti alla porta del club stesso, sparì.

Dato notizia alla polizia, questa si mise in moto alla ricerca del carro rubato; ma, per quanti sforzi siano stati fatti, nessuna traccia del carro si potè trovare in quelle vicinanze. Però, ieri, la polizia di Jamestown, N. Y., notificava quella di Fredonia, che in quelle località era stato trovato un carro abbandonato, che rispondeva alle descrizioni del carro di Vinciguerra.

Chi è stato il ladro o i ladri? Tuttora, rimane sempre un mistero!

Egli, il Vinciguerra, è già partito per andare a riprendersi il carro.

UNA GASSOLINE STATION A LAONA SCASSINATA

La stessa sera la Gassoline Station in Laona, N. Y., nelle vicinanze di Fredonia, gestita da certo Michele Lo Dico, venne visitata dai ladri, i quali, tra male e bene, fecero un discreto bottino, poichè essi, una volta abbattuta la porta, e non avendo trovato moneta, presero una buona quantità di sigari, sigarette, spark plugs ed altri articoli costosi.

La polizia è sulle traccie dei ladri, ma sino a questo momento che scriviamo, nulla è riuscito a scoprire.

Pare che essi debbano essere gli stessi che rubarono l'automobile di Michele Vinciguerra.

EDWARD J. WEST, JR. MERCANTE LOCALE E' MORTO

Edward J. West, Jr. noto e stimato farmacista, il quale gestisce due delle migliori farmacie della nostra città, ieri l'altro, si spegneva improvvisamente, destando una dolorosa impressione a tutta questa cittadinanza che lo amava e rispettava per le sue doti di cuore e di mente verso la comunità.

Egli non godeva buona salute, da qualche anno a questa parte; ma ora stava benone, tanto è vero, che il giorno che spirò, era stato nella sua farmacia a Central Avenue, tra i suoi numerosi impiegati, i quali asserirono che egli era di buon umore e che apparentemente sembrava di essere in buona salute.

Lascia la moglie, due figli, la vecchia madre ed una sorella maritata e che risiede a Chicago, Ill.

NEL RECARVI A SPENDERE

Recandovi a fare le vostre compere presso quei commercianti che hanno il loro avviso in questo giornale, non dimenticate di menzionare il nome de "Il Risveglio". Sarete serviti bene e gioverete al vostro giornale che vi difenderà in tutte le occasioni.

NOI GARENTIAMO PREZZI BASSI

Se voi comperate Farina quì e nel medesimo giorno voi trovate in qualsiasi Negozio di Dunkirk la stessa qualità a prezzo basso noi vi rifonderemo la differenza immediatamente.

W. RUECKERT & SON
19 Ruggles St., Dunkirk, N. Y.
Phone: 2040

"Nyal Salts"

Si prendano i "NYAL SALTS" subito dopo che sia cessata l'effervescenza di preferenza sullo stomaco digiuno, prima della colazione o una mezz'ora prima di mangiare. Al misurare, s'impieghi un cucchiaio asciutto. Si tengano ermeticamente coperti in un posto asciutto.

PRIMO SANGUETTE — 35c l'una — 3 per $1.00

American Oil 39c per Pinta

HARPER DRUG CO.

Cor. Main & Third Sts., —:0:— Dunkirk, N. Y.

Se sarete colpiti dalla sventura, non dimenticate di rivolgervi al vero amico degli Italiani.

A. B. SUPKOSKI

Direttore di Funerali ed
Imbalsamatore
201 Zebra Street
DUNKIRK, N. Y.

Telefono: 2242

—LA—
DETROIT JEWEL RANGE
Vendita ora in Progresso all'Ufficio della
Vostra Compagnia del Gas
423 Central Ave.
1929 Beauties
Venite Dentro a Vederle
Voi potete Cambiare con Queste Nuove la
Vostra Vecchia Stufa o Hot Plate
PREZZI BASSI — PAGAMENTI FACILI
NON PERDETE QUESTA BUONA OPPORTUNITA'
VENITE A SCEGLIERE LA VOSTRA NUOVA
STUFA OGGI STESSO
Republic Light, Heat & Power Co.
Dunkirk — Fredonia — Silver Creek — Westfield

PARAGONATE —LE— FIRESTONE TIRES ed i prezzi con altre che sono ora sul mercato per conoscerne la differenza e poi decidetevi a comprarne uno set
JOSEPH SCAVONA
35 Wright St. Dunkirk N. Y.
Telefono 2137

Dr. GLEEN R. FISH
Optometrista
Ore d'ufficio dalle 8 alle 6
Di sera per appuntamento.
332 Central Ave., Dunkirk
Telefono: 5305

ORDINATEVI!
Maccheroni — Formaggio Romano — Olio d'olivo fino e per insalata — Olive nere — Ceci rostiti, ecc.
Tutto a Prezzo Giusto
DOMENICO VALVO
113 E. 2nd St., Dunkirk, N. Y.
Tlefono: 5103

JOHN W. RYAN
TAILOR
Dunkirk, N. Y.

Comperate i vostri Abiti e Soprabiti dal Vostro Fornitore che vi ha sempre fornito dei buoni Vestiarii e Indumenti per circa 65 anni
LEVY'S
Fourth St., & Park Ave.
DUNKIRK, N. Y.

NOI
abbiamo un largo e completo assortimento di articoli Scolastici ed abbiamo anche qualsiasi qualità di macchine da scrivere (Typewriters) portabili.
EDWARD J. RUSCH
331 Main Street
Dunkirk, N. Y.

Fresh Buttered Popcorn
Frutti, Confezioneria, Sigari, Sigarette e Tabacchi. Ferro-China Bisleri, Fernet Branca ed Olio d'Olivo importati direttamente dall'Italia. Pinozze sempre fresche rostite giornalmente e **Vino Chinato** col 22 per 100 di alc.

Andy D. Costello
101 East Third Street Dunkirk, N. Y.

FATE LE VOSTRE COMPERE QUI' E RISPARMIERETE
All'uopo di fare posto per le nuove stoffe che dobbiamo acquistare per la prossima primavera, abbiamo messo in vendita tutto l'intiero stock delle mercanzie esistenti in questo nostro negozio.
Voi già sapete che noi siamo provvisti di tutto quanto può abbisognare alle famiglie, e quel che conta maggiormente è che noi abbiamo stoffe buone e prezzi assolutamente bassi.
SOLOMON'S DEPARTMENT STORE
70 E. Fourth Street Dunkirk, N. Y.
Vicino all Stazione del Carro Elettrico.

WHOLESALE AND RETAIL

VOLETE SORBIRE UNA BUONA TAZZA DI CAFFE' ?
Ebbene, usate il **Manru Coffe** che viene usato da tutti i buonigustai.
Acquistatelo all'ingrosos o al dettaglio
—al—
203 Central Avenue
DUNKIRK, N. Y.

IL LATTE
è l'unico Latte salutare per i bambini. Domandatelo al perfettamente pastorizzato vostro Dottore.
N. S. Briggs & Sons
2238 Telefononi 3360

Latte e Cream di Prima Qualita' Ordinatelo alla
Reliable Dairy & Milk CO.
2652 Hazel Ave., Erie, Pa.

SPECIALE
50 palmi di Tubo di Gomma della grandezza di 5/8, completo con il becco per spandere acqua sul giardino, a
$ 6.00
ZAPPETTA ALL'USO ITALIANO
di formato grande
98c
HOT PLATES CON DUE BURNERS
$ 2.75
Completo assortimento di Pitture e Vernici
SERVICE HARDWARE CO.
29 E. 4th St., Telefono: 2631 Dunkirk, N. Y.

Connazionali!
Voi non potrete mai gustare un buon pranzo, se non bevete prima un bicchierino di **Vino Chinato**, che è un aperativo gustoso, ricostituente e salutare.
Acquistatene una bottiglia per prova: costa poco!
Noi abbiamo anche: **Fernet Branca, Ferro-China Bisleri, Cordiali Assortiti — Olio d'Olivo, Formaggio e la migliore qualità di Malt e Hops, nonchè qualsiasi articolo di Grosseria Importati e Domestici.**
Old Timers Supply House
201 Central Ave., —o:0:o— Dunkirk, N. Y.
Angolo di 2nd St., e Central Ave.

Voi
troverete che il farci spesa diventerà per voi una vera gioia nella nostra nuova Marchetta
—AL—
Motto's Cash Market
97 E. 3rd St., Dunkirk, N. Y.
Telefonate: 2246

Vendita Speciale
—SU—
Tutto L'intiero Stock
—NEL—
Nostro Negozio
Scarpe e Biancheria per Uomini, Donne e Ragazzi, Cappelli, Berretti, Calzoni, Camicie, Colli Cravatte, Calze ecc.
Tutto sarà venduto con un grandioso Ribasso
che varia dal 10 al 30 per cento
VENITE PRESTO ANCHE VOI A FARE LA VOSTRA SCELTA
A. M. Boorady & Co.
81 East Third Street DUNKIRK, N. Y.

ATTENZIONE!
A quegli amici il cui abbonamento è scaduto, sono gentilmente pregati di rimetterne l'importo a questa Amministrazione al più presto possibile.
Indirizzare: "IL RISVEGLIO" 47 E. Second St., Dunkirk, N. Y.

TELEPHONE: 3925
I FIORI
per Sposalizi, Battesimi ed altre occasioni ordinateli da
GEORGE JESSE
127 E. Front St., Dunkirk, N. Y.

—TUTTI AL—
NUOVO RISTORANTE
all'angolo di
Cascade St., e 16 Strade
ERIE, PENNA.
gestito abilmente dai sig.ri
ENRICO BIANCHI & CO.

Koch's Soft Drinks
Sono garantiti di essere assolutamente puri, fatti coi Migliori Estratti e Zucchero Concentrato Granulato ed Acqua Distillata.
Nessuno li supera
Fred Koch Brewery
17 W. Courtney St., Dunkirk, N. Y.
Phone 2194

Ospedale Italiano Fabiani
10th and Carpenter Sts. PHILADELPHIA, PA.

DIPARTIMENTI
Medico-Chirurgico, Occhi, Naso, Orecchi e Gola, Genite Urinarie, Utero, Venereo, Sifilitico, Dentistico Raggi X, Iniezioni 606, Elettricità
FARMACIA
OPERAZIONI
GLI AMMALATI VENGONO OPERATI SENZA ADDORMENTARSI E SENZA DOLORE
Essi possono parlare, leggere ecc., durante l'operazione.

Di Punta e di Taglio

I capelli bianchi

Il più delle volte diventano bianchi i capelli, con l'andar degli anni; qualche volta hanno i capelli bianchi persone ancora in giovane età, e qualche volta la chioma può subitamente imbianchire in seguito ad uno spavento.

Se ne conoscono numerosi esempi.

Si tratta di un fenomeno nervoso, che la fisiologia non riesce a spiegare, di un "choc" speciale che è innegabile per quanto rimanga inesplicabile.

Giacomo I, re d'Inghilterra, imbianchì nella notte precedente alla sua esecuzione. Maria Antonietta divenne bianca in seguito al viaggio di Varennes. L'arcivescovo di Bordeaux e senatore Donnet, raccontò egli stesso dalla tribuna del Senato che, essendo ancora seminarista, stava per essere sepolto, quando si risvegliò dalla morte apparente. Era stata una letargia, durante la quale egli aveva avuto coscienza di ciò che si faceva intorno a lui. Ed aveva provato un tale spavento che i suoi capelli si erano imbianchiti all'improvviso.

Un alpiggiano — anneddoto famoso — che si era lasciato calare con una corda lungo certi dirupi per rapire un aquilotto al nido, essendo stato sorpreso ed attaccato dall'aquila madre, aveva dato l'allarme perchè lo tirassero sù e intanto si difendeva con un coltello. Un colpo della lama recise in gran parte la corda a cui l'uomo era sospeso. Egli poteva piombare nel precipizio da un momento all'altro se avesse ceduto al peso quel tanto di corda che era sfuggito al coltello. Quando i compagni lo riafferrarono, l'alpiggiano aveva i capelli bianchi.

Edmondo De Concourt, secondo il volume "Ce qu'il me reste à dire", del suo antico editore Maurizio Deyfous, era biondo e i suoi capelli imbianchirono progressivamente nel corso del servizio funebre del suo amatissimo fratello. All'uscire dalla chiesa, quando lo scrittore si mise alla testa del convoglio, aveva una bella capigliatura bianca.

Francesco Coppèe racconta che una ragazza, avendo vegliato l'agonia del fidanzato che era tornato ferito dalla guerra, l'indomani aveva i capelli bianchi.

Nell'Agosto del 1914, al momento triste di Morhange, un comandante di battaglione, che aveva perduto la testa ed era fuggito davanti al nemico, fu condannato a morte, e durante le dodici ore che trascorsero fra la sentenza e l'esecuzione, i capelli del condannato, che erano nerissimi, divennero completamente bianchi, come raccontarono a suo tempo i giornali francesi.

DALLE CITTA' D'ITALIA

UNA BATTAGLIA A PUGNI IN PUBBLICA STRADA

Un fascista presentuoso e la sua moglie conciati per le feste

ROMA — Il pregiudicato Attilio Boldrini di Luigi, si trovava in via della Marmora, ove un suonatore ambulante, com'è uso, infieriva con le sue melodie, nell'intento onesto di procacciarsi i mezzi per vivere.

Non occorse di più per irritare i nervi del Boldrini, il quale volle imporre al suonatore di smettere il suo esercizio musicale. Il povero musicista non la intendeva così: si trattava di un misero tozzo di pane, al quale egli non poteva rinunziare. E protestò contro l'ingiusta pretesa dell'arrogante Boldrini.

Il piccolo conflitto si accentuava edassumeva un tono quasi minaccioso, quando intervenne il milite della milizia, certo Nicola Venturelli fu Antonio, anch'egli un goffo e presentuoso, il quale, abusando della sua autorità nascosta dietro la camicia nera, cominciò ad agire da Napoleone, imponendo ai due contendenti di smetterla, se non volevano assaggiare il suo manganello. Ed i due si calmarono, anche perchè più di un nero camiciato era accorso sul luogo della scena. Però, verso sera, il Boldrini, incontrato il Venturelli, assieme alla moglie in via Alessandro Volta, gli chiese conto della sua spavalderia dimostrata verso di lui poche ore prima, ed alla risposta ignorante ed arrogante che gli uscì dalla bocca, si buscò un pugno all'americana, che lo stordì, e poi, giù botte da orbo, senza pietà. La moglie, che cercò di fare scudo al marito, si buscò essa pure qualche pugno, in modo, che tutti e due (moglie e marito) dovettero essere ricoverati all'ospedale, ove gli furono riscontrate delle ferite che guariranno in tre settimane.

Il Boldrini venne arrestato e rinchiuso a Regina Coeli, ma il Venturelli, siamo sicuri che non accorrerà più a sedare le quistioni.... con arroganza fascista!

HA IL CORAGGIO DI SPOSARE DUE MARITI

Però perde l'uno e... l'altro!

NAPOLI — Una giovane popolana, tale Camilla Petillo, di Casamarciano, dopo aver seguito alcuni suoi famigliari in America, or è un anno faceva improvvisamente ritorno al paese nativo.

Di carattere vivace e dalla figura avvenente, essa veniva subito fatta segno alle galanti attenzioni di alcuni suoi compaesani.

Fra i più assidui corteggiatori si distingueva tale Francesco Annunziata, giovane di bella presenza, che riuscì presto a conquistare la fanciulla.

Il 28 dello scorso mese, l'ufficiale di Stato Civile di Casamarciano, univa in matrimonio i due giovani. E fin qui, nulla di strano. Senonchè la Petillo non era libera. Durante la sua permanenza in terra d'America, ella aveva avuto modo di conoscere ed avvicinare un suo connazionale: il napoletano Felice Pesce.

Anche quì il preambolo dell'idillio, poi l'amore, il fidanzamento ed infine le nozze, celebrate solennemente nel 1928.

La Petillo apparve felice, ma un bel giorno annunziò che ritornava in patria, anche per poter registrare l'atto di matrimonio. Senonchè, una volta in Italia, cambiò idea. Dopo aver atteso invano notizie dalla sposa, il marito scrisse un giorno una lettera alla suocera, la quale gli rispose annunziandogli che la moglie era stata rapita dai banditi ed era misteriosamente scomparsa dal paese.

Impressionato dalla terrificante notizia, il Pesce lasciò immediatamente l'America per venire in Italia, onde cercarvi la sposa rapita.

Nei giorni addietro egli giunse al suo paesello, ed è inutile esprimere il suo stato d'animo quando apprese del secondo matrimonio della moglie. Unico conforto per l'infelice fu quello di denunziare il fatto ai RR. CC.

Ora anche il secondo marito è lontano dalla giovane sposa perchè chiamato a prestare servizio militare e quindi anche per lui questo.... colpo di scena, sarà una dolorosa sorpresa.

SEVERA CONDANNA ALLA DONNA CHE UCCISE IL PROPRIO MARITO

PERUGIA — Ieri è terminato alla nostra Corte di Assise, il processo a carico di Matilde Marcacci, di anni 36, e Carlo Salvadori, di anni 32, imputati, la prima, di avere ucciso il proprio marito con premeditazione; il secondo, di correità.

Secondo l'accusa, i due imputati erano amanti da lungo tempo, e la relazione non era sconosciuta al marito, Pietro Marcacci, che però, era continuamente intimidito dal Salvadori con minaccie diverse.

All'alba del 10 Maggio dell'anno scorso, e precisamente alle 4, il Marcacci, dopo avere lungamente litigato con la moglie, prendeva una scure, e con questa minacciava la donna.

Frattanto il Salvadori, che dalla camera attigua aveva seguito il litigio, riusciva ad afferrare il disgraziato marito, e aiutato dall'amante, lo legava con una corda e lo colpiva ripetutamente prima con un bastone e poi, con una piccola scure, gli fracassava il cranio.

Unico testimone, al tragico fatto, era la piccola bambina dei Marcacci, Dina, di 4 anni.

Appassionatissimo è stato il dibattito, e mentre il Procuratore del Re, comm. Cortesani, ha sostenuto in pieno l'accusa, gli avvocati di difesa hanno cercato di provare che Matilde Cornia aveva agito per legittima difesa, e, in tesi subordinata, per eccesso di difesa, e che il Salvadori non aveva preso parte al delitto, in quanto la deposizione della bambina, non poteva avere valore alcuno.

I giurati hanno ritenuto la Cornia responsabile di omicidio nella persona del marito, senza premeditazione, e, hanno escluso che il Salvadori, per quanto presente al fatto, vi abbia partecipato.

In seguito al verdetto dei giurati, il presidente, comm. D. Pirro, ha condannato la donna a 24 anni di reclusione, ed ha assolto il Salvadori, il quale potrà continuare ad andare facendo il Don Giovanni con le mogli degli altri.

UN FULMINE CHE CADE IN UNA CASA COLONICA

FIRENZE —Si ha da Siena, che durante un violentissimo temporale, abbattutosi nella zona di Montalcino, fulmine, è caduto in una casa colonica a Castiglioncello ed ha colpito due donne e una bambina.

Mentre una delle donne, di cui si ignora il nome, moriva sul colpo, l'altra, certa Chiara Corridori, vedova Barganci, di anni 69, riportava ustioni gravi alla gamba e al piede sinistro e la bambina Giulia Corridori, di anni 18, riportava gravi ustioni alle braccia e alle gambe, tanto che dovette essere ricoverata all'ospedale di Siena, con prognosi riservata.

Il fulmine uccise anche un bue nella stalla sottostante.

LIBRI! — LIBRI! — LIBRI!

Proprio oggi abbiamo ricevuto una grossa partita di bellissimi Romanzi della celebre scrittrice "CAROLINA INVERNIZIO",

Gli amanti della buona lettura, potranno venire a fare la loro scelta.

DA STRUTHURS, OHIO

Bellissima Festa Battesimale

Domenica scorsa, 16 del corrente mese di Giugno, in casa dei coniugi Mr. & Mrs. Luigi Salvatore, al No. 49 Prospect Street, ebbe luogo una brillantissima festa battesimale, dove presero parte un grandioso numero di parenti ed amici accorsi da ogni dove.

Al bambino portato al fonte battesimale, figlio dei coniugi Salvatore, venne imposto il bel nome di Eugenio, funzionando da compare, il sig. Gabriele Del Signore e da commare, la gentile e distinta signora Adelina Pace di Youngstown, Ohio.

A cerimonia finita, in casa dei genitori del battezzato, fu servito un pranzo luculliano, preparato artisticamente dalla signora Maria Domenica Quattrocchi, che fu riconosciuta da tutti i commensali, una cuoca provetta. Il pranzo, di pietanze squisitissime, era inaffiato da vino eccellente, birra ed altri rinfreschi diversi, a cui tutti facevano onore mangiando e bevendo allegramente.

A pranzo finito, una valente orchestrina, cominciò a svolgere un programma di musica sceltissima, ed i ballerini e ballerine, danzarono a sazietà, sino ad ora tardissima.

Presero parte alla bella festa: sig. Nicola Quattrocchi e famiglia; Tony Quattrocchi e famiglia; Loreto Quattrocchi e famiglia; Tony Pizzola e famiglia; Nunzio Centofante e famiglia; Luciano Tarralelio e signora; Domenico Donato e famiglia; Filippo Giannetti e famiglia; Gabriele Del Signore e famiglia; Vincenzo Del Signore e famiglia; Emilio Pace e famiglia; Crescenzo Del Signore e famiglia; Nunzio Stizza e molti altri i di cui nomi ci sfuggono.

Il piccolo battezzato, ricevette una grande quantità di regali, molti dei quali di gran valore ed i fortunati genitori, si ebbero le congratulazioni di tutti coloro che presero parte alla bella festa.

Emilio Pace

MONUMENTI
Di granite di marmo, fatti artisticamente ed a prezzi bassi
OTTO MOLDENHAUER
Cor. Third & Washington Ave.
Dunkirk, N. Y.

Gli Agenti de "Il Risveglio"

Mr. Placido Presutti

Il Signor Placido Presutti, Agente-Corrispondente per la città di Erie, Pa., e paesi vicini.

Mr. Presutti non ha bisogno di raccmandazioni, perchè conosciuto da tutti, è autorizzato a trattare qualsiasi affare che riguarda l'Amministrazione de *"Il Risveglio"*.

Will Rogers Picks A Story For This Spot

By WILL ROGERS

I WONDER how the girls are coming out that studied how to cook in school. There has always been jokes about brides and the way they can't cook, although I never could understand why being a bride would make anybody cook worse.

Anyhow, there was one bride that never took cooking at school. She served lamb chops and her husband acted awful funny about eating them.

"Well, they just taste funny," he said. "I'd like to eat them, but you know that taste is just a little queer. You must have done something to them lamb chops, because no lamb ever tasted like that on its own hook."

"Why, John," she says, "I cooked them lamb chops awful careful. I burned them a litle bit here and there, but I remembered what the radio woman said about what to do for burns, and I put a little soda and witch hazel where-ever I'd burned 'em. They ought to be good."

ORANGE PAINT BIG FACTOR IN ANTARCTIC EXPLORATION

Top—Color experts in Ward laboratory use most modern instruments to match paint colors. Byrd's orange paint was formulated here. Bottom—Byrd's flagship "New York." White paint will be used frequently to protect this ship and other equipment against weather conditions.

In this age of color in everything from automobiles to typewriters, it is interesting to note from the records of Commander Byrd's previous arctic explorations that color has a greater and more specific value in polar regions even than it has closer to civilization.

"The right color," said Richard G. Brophy, business manager of the Byrd Antarctic Expedition, "applied to buildings, outlying caches of supplies, and even some forms of personal equipment, is certain to mean saved time and undoubtedly, in the long run and under adverse conditions, may be responsible for the rescue of members of our party who may be caught in outlying posts by weather or climatic conditions which we have to face.

"Explorers know that black, even though the greatest contrast to white, is not necessarily the most conspicuous color. That is the reason that Commander Nobile had 'the little red tent' that we have heard so much about, and that was the particular feature of his camp that rescue pilots could 'spot' at the greatest distance. Black, of course, is a dead color, and against white has a tendency to reduce in size the object that is painted black.

"Our experiences in the North with Commander Byrd have taught us that a pure orange has the opposite tendency, and not only seems to increase the size of the object itself, but is by far the easiest color to see against a white background. In the Antarctic our huts, advanced posts of supplies, carried in by dog team or tractor, and, even traveling expeditions themselves, will be painted or marked with the orange paint we are taking with us.

"It is extremely important to us that the color shall not only be the purest orange, giving us the greatest 'vibration' possible to the color itself, but it must be so mixed with other first grade elements that it shall have the maximum of light fastness. We have selected, and are taking with us, both orange and white paint manufactured by Montgomery Ward & Co. because after very careful analysis and research, we believe that it will stand up under the very trying conditions that we shall impose upon it."

A large quantity of white paint is also being taken along—rather unusual taking coals to Newcastle—in a region where everything is so absolutely pure white. It is necessary that various parts of buildings and equipment be painted with the purest white available, as any other color would tend to decrease the high visibility of the orange.

"KIDS"

AVVISETTI ECONOMICI

SI AFFITTANO tre bellissimi appartamenti, uno dei quali adatto per ufficio. Rivolgersi al No. 317 Main Street, Dunkirk, N. Y.

Atomobile Liability & Property Damage Insurance

RISPARMIATE monéta ed assicuratevi con R. A. Lewis, 32 Hamlet St., Fredonia, N. Y. Phone 147-W.

SI VENDE una bella casa adatta per due famiglie. Vi sono tutte le comodità moderne compreso la fornace e riscaldamento a stima. E' situata all'angolo di Main & 6th Sts. Si cede per un prezzo bassissimo. Fatene richiesta al No. 600 Main St., - City.

OGGI
e' L'ultimo Giorno
—DELLA—
Nostra 19.ma
Vendita Anniversaria

SE ANCORA NON AVETE FATTO LE VOSTRE COMPERE CON QUESTI GRANDIOSI RIBASSI VENITE OGGI STESSO AD APPROFITTARE DI QUESTI RIMARCHEVOLI VALORI

Kushner's Surprise Store
317 Main Street Phone: 6040 Dunkirk, N. Y.

Per Lavori di Stampa
rivolgetevi sempre alla
Tipografia
de
"IL RISVEGLIO"
47 East Second Street
DUNKIRK, N. Y.
TELEPHONE 4828

Pitturate le Vostre Case

QUESTO E' IL TEMPO DELL'ANNO IN CUI VOI DOVRESSTE PITTURARE LA VOSTRA CASA E FARLA SEMBRARE COME SE FOSSE REALMENTE NUOVA.

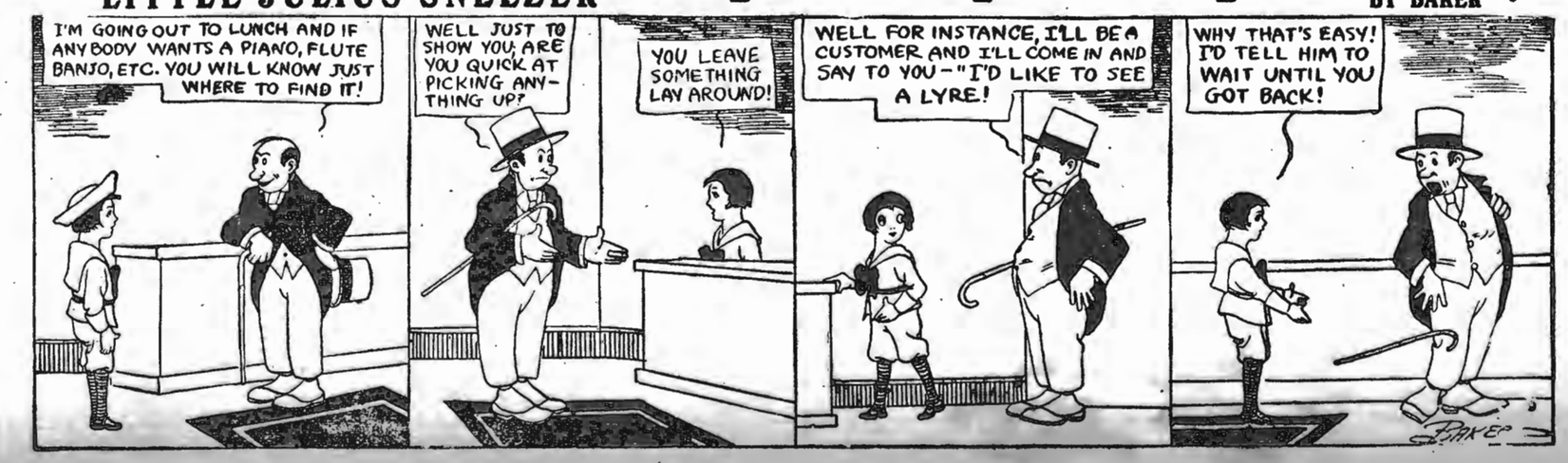
USATE LA PITTURA PER CASE, B. P. S. LA "MIGLIORE CHE TROVASI IN VENDITA".

NOI ABBIAMO VENDUTO LA PITTURA B. P. S. IN DUNKIRK PER PIU' DI 30 ANNI DI SEGUITO, ED ABBIAMO REALIZZATO CHE NON ESISTE UNA PITTURA MIGLIORE.

IL PREZZO E' BASSISSIMO QUEST'ANNO. VENITE DENTRO E VEDETE I BELLISSIMI COLORI IN VOGA.

—THE—
West Drug Co.
309 Central Ave., —:0:— Dunkirk, N. Y.

LITTLE JULIUS SNEEZER — BY BAKER



Latte e Crema

Puro e di Prima Qualità

Analizzati per la Tubercoline
Portati in casa vostra tutte le mattine prestissimo.

BENTLY & RENKENS
145 Ruggles St. Dunkirk, N. Y.

NOI

teniamo a cura di seppellire decentemente i vostri cari estinti, per un prezzo giusto e soddisfacente.

R. J. Dengler
Direttore di Funerali
e Imbalsamatore
Dunkirk e Silver Creek N. Y.

Abbonatevi a "IL RISVEGLIO"

Telefono: 2756

John A. Mackowiak

Tutto ciò che può abbisognare per guarnire una casa

Furniture di prima classe a prezzi bassi

Direttore di Pompe Funebri

JOHN A. MACKOWIAK
60 Lake Rd., Dunkirk, N. Y.

VOI NON POTETE
comperare un CARBONE migliore di quello che abbiamo noi. Un ordine di prova vi convincerà.

DESMOND COAL CO.
36 E. Front St. Dunkirk
Telefono: 2195

GRANDE RIDUZIONE
— s u' —
ABITI E SOPRABITI
che si vendono a
BUON MERCATO

Haber's
77 East Third Street
Dunkirk, N. Y.

Ask for
KRAFT CHEESE
At your dealer's.

TELEPHONE 806-F-4

Provate Quest'uomo

Si vendono farme o si cambiano con proprieta di citta

Se volete vendere o comprare case, lotti o negozi consigliatetevi con

FRANK M. HAMANN
So. Roberts Rd., Dunkirk N. Y.

Si Riparano Scarpe

Cucite o con chiodi

Laroro garentito e prezzi ragionevoli. Nostre specialità nel l'attaccare tacchi di gomma.

Dateci un ordine per prova

Like-Knu Shoe Repair Shop
337 Central Ave. Dunkirk, N. Y.

LATTE

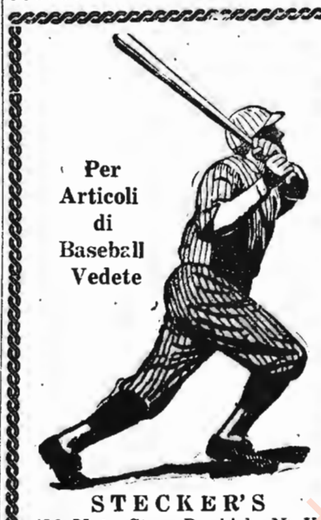
puro e fresco tutti i giorni portato a casa vostra prima della 7 ordinatelo.

F. J. BRILL, Dunkirk, N. Y.

Dean Electrical Company

230 Central Avenue
DUNKIRK, N. Y.
Telefono: 2440

The value of any advertising medium lies in the interest it holds for the reader. The "IL RISVEGLIO" is thoroughly read each week.



Per Articoli di Baseball Vedete

STECKER'S
436 Main St., Dunkirk, N. Y.
Vende ciò che vale alla vita.

Feen-a-mint

LASSATIVO
CHE POTETE
MASTICARE
COME GOMMA
SOLO SAPORE DI
MENTA
NELLE FARMACIE
—15c, 25c

SANDERSON'S GARAGE
43 - 45 Water Street
Fredonia, N. Y.
Distributori di
NASH — HUPMOBILE
Telefono: 392

Appendice de "Il Risveglio" 30 — CAROLINA INVERNIZIO

BACIO INFAME

Romanzo Storico Sociale

Isolina trasalì: Grazietta fissò il giovane con uno sguardo indefinibile.

— Morire.... voi? — esclamò.

— Sì, io sono stanco di questa vita miserabile, senza più che nessuno si curi di me. Sì, morire per non scendere gli ultimi gradini dell'abbiezione. Vedete, Grazietta, se non vi avessi incontrata, fra un'ora, con dei miei compagni, avanzi di galera, era in procinto di commettere un'azione infame: sarei divenuto un ladro.

Isolina mandò un grido soffocato. Grazietta serbò uno sdegnoso silenzio.

— Nel rivedervi, Grazietta, provai una tale sensazione, che credetti morire: per la prima volta compresi tutta la mia vergogna, la mia abbiezione: il rimorso, il pentimento si fecero strada nell'anima mia; dissi a me stesso che sarebbe stata una viltà vivere ancora, ma non voglio morire senza il vostro perdono. Voi m' odiate mortalmente ed io lo merito senza dubbio; ma non sapete ancora fino a qual segno vi abbia amata.

— Sino al punto di oltraggiarmi, di rendermi ai miei occhi la più spregevole delle creature — esclamò la bella sigaraia, non potendo più contenersi, ed avanzandosi minacciosa verso Tonio — sino al punto di non aver rispetto di un cadavere, d' una morta!

Tonio aprì le labbra aride e convulse per dire una parola, ma un gesto imperioso di Grazietta lo fermò.

— Ah! meglio mille volte, il vostro odio, che il vostro amore, che mi fu così fatale — proruppe la bella sigaraia con accento feroce, spietato, mentre Isolina sentiva un glaciale brivido percorrerle le membra, ed un sudor freddo inondava la fronte di Tonio. — Se questo momento è solenne, io voglio dirvi tutto, tutto, ed allora comprenderete, se meritate la mia pietà; il mio perdono.

Successe un istante di silenzio, durante il quale si sarebbero potuto udire i battiti del cuore di quelle tre persone.

Tonio rimaneva accovacciato al suolo, colle mani strette, tremanti sulle ginocchia, gli occhi fissi su Grazietta, che pareva magnetizzarlo.

Isolina, pallida come una morta, era sempre vicina all'amica, pronta a difenderla, a sostenerla, a incoraggiarla.

Grazietta coi lineamenti animati, l'occhio brillante, la fronte alzata in atto di sfida, l'atteggiamento sdegnoso, sembrava l'angelo della vendetta.

Si udì un lieve rumore nella stanza vicina, ma nessuno vi pose mente.

La bella sigaraia reagì energicamente contro alcune impressioni che subiva suo malgrado, e con rabbia, riprese:

Io non vi amavo, Tonio, non vi ho mai amato. Quando v'incontrai, quando chiedeste la mia mano a mia madre, io nulla conoscevo della vita. Ero ingenua, buona, fidente. Mi commosse la confessione del vostro amore; la pietà, mi strappò una promessa, alla quale il cuore non aveva alcuna parte, ed avrei mantenuta la mia parola, se non mi aveste rivelato in pochi mesi tutto il fondo del vostro carattere. Se vi avessi amato, forse avrei potuto compatirvi; non amandovi, compresi che sarei stata una disgraziata, un'infelice vicina a voi. E lealmente ve lo dissi, e mi faceste delle scene spaventevoli di gelosia, che ho sempre presenti. Forse se vi foste mostrato umile, rassegnato, avreste finito col far vibrare qualche fibra della mia anima.

"Ma voi cercaste ottenere colla forza, colla brutalità, ciò che una donna non concede mai che coll'amore.

"E ricordatevi, Tonio, di quella notte in cui vi mostraste così crudele e spietato con me, di quella notte, che senza alcuna pietà del mio dolore, senza alcun ribrezzo per il cadavere di mia madre, mi oltraggiaste col vostro bacio.... infame.... maledetto.

Di nuovo Tonio tentò di parlare e di nuovo Grazietta con atto sdegnoso, lo fermò.

— Quanto vi odiai da quel momento, non potrete mai comprenderlo. Voi avevate distrutte le più pure credenze della mia anima, voi mi condannaste ad un avvenire d'infamia! Divenire vostra moglie dopo quell'insulto, giammai; avrei preferito mille volte la morte, ed intanto facevo orrore a me stessa, intanto la mia vita era distrutta per sempre.

— Grazietta!

— Tacete, vi dico, non cercate di giustificarvi, sarebbe inutile. All'oltraggio aggiungeste la viltà. Per voi fui scacciata dalla fabbrica; per voi venni fatta segno agli insulti, alle derisioni delle mie compagne. Ma di ciò poco me ne sarebbe importato. Se il mio corpo era stato insozzato dai vostri baci, la mia anima era troppo pura, perchè io dovessi arrossire innanzi agli altri; la mia coscienza nulla mi rimproverava.

"Ma ciò che avevate distrutto per sempre, era un amore grande, celestiale, che si era impadronito di tutto il mio essere, della mia esistenza, che avrebbe fatto della terra un paradiso, se il paradiso fosse stato a me concesso.

Adesso Grazietta pareva come trasfigurata: le sue guancie si erano fatte purpuree, gli occhi le scintillavano, la sua voce aveva preso un suono quasi dolce, commosso.

— E l'uomo che io amava — continuò — mi avrebbe pure amata, se io fossi stata degna di lui. Ma voi, Tonio, col vostro bacio infame, avevate scavato un abisso fra me e quell'uomo... io volli fuggirlo, dimenticarlo, affogare nell'ebrezza di false passioni l'amore per lui; cercai persino di odiarlo, e non riuscii che a rendermi ai miei stessi occhi più infame, e ad amarlo di più.

Era ritornata pallidissima e l'emozione della disgraziata, mentre cagionava un'impressione assai penosa in Isolina, abbatteva sempre più Tonio.

Ah! non era lui l'uomo che la bella sigaraia aveva tanto amato, amava ancora! Grazietta non aveva provato che del disgusto, del disprezzo, della collera, dell'odio per Tonio.

L'anima di lei aveva avuto altre aspirazioni; il cuore di Grazietta non gli era mai appartenuto, mai!

I rimproveri amari della giovane, le sue maledizioni, erano come tanti pugnali, che si rivolgevano lentamente sulle ferite, le straziavano, le facevano sanguinare.

Non trovava più parole per rispondere, rimaneva come fulminato.

— Ma non basta, non basta — continuava Grazietta. — Un giorno, vicina al letto di quell'uomo, ferito per cagion mia, sento una storia d'onta, di dolori..., una storia che dapprima mi fece raccapricciare, poi destò nella mia anima un senso di doloroso stupore, di rimorso maggiore.

"Quell'uomo andava in traccia di una sua cugina, una fanciulla che la vendetta di una madre aveva privata di un nome, di una fortuna.

"E quella fanciulla sono io, capite.... sono io, figlia di un conte, eppur ridotta un giorno quasi a mendicare!

"Ah! vi sono delle fanciulle fortunate a questo mondo, le cui madri darebbero il loro sangue, per sottrarle ad un crudele, perverso destino.

"Io non rimprovero la mia, ma se è vero che i morti vedono quello che succede ai loro cari, deve soffrire pene maggiori di quelle dell'inferno, vedendo la sua povera disgraziata figlia.

"Ma io vaneggio.... che dicevo? Siete voi solo, Tonio, l'autore dei miei mali, perchè a voi solo devo i sentimenti malvagi che si agitarono in me.

"Se io avessi detto a quell'uomo che ero la fanciulla che cercava, avrebbe forse inorridito.

"Ma io nascosi la verità come un delitto: io fuggii di nuovo lontana da lui, ed il cielo fu ancora così benigno da farmi imbattere nella mia buona Isolina, che non vuol più separarsi da me".

La sua voce si era fatta un pò tronca, le sue forze parevano abbandonarla.

Isolina se ne accorse, e senza parlare la sostenne fra le sue braccia.

— Ma ormai tutto è finito per me — continuò Grazietta. — Non ho più speranze, desiderii, nulla di ciò che può abbellire i giorni di una donna.

"Se getto uno sguardo nella mia anima, provo un vivo orrore, i ricordi del passato mi divengono ad ogni istante più crudeli.... l'avvenire mi si offre con dei colori foschi, da stringermi il cuore con raccapriccio.

"E voi venite ad implorare il mio perdono! Voi che mi avete perseguitata come la fatalità, voi che io odio... sempre.... Non lo capite ancora?... Che fate lì?... Ma non comprendete dunque che mi fate orrore?"

Tonio mandò un grido rauco, soffocato, un grido che gli partiva dall'anima oppressa.

— Sì — mormorò — parto, nè vi rivedrò più, Grazietta, mai più, perchè mi sono giudicato e condannato! Solo la morte può rendermi il riposo che non potrei avere più in vita. Ma ad un uomo che va alla morte gli si crede, non è vero?... Ebbene, Grazietta, io vi giuro di non avervi oltraggiata come credete; i miei baci non deturparono il vostro corpo, io non vi profanai alla presenza di un cadavere: quando sveniste nelle mie braccia, ritornai in me, e ve lo giuro ancora, vi rispettai.

— Oh!... fu il grido disperato mandato da Grazietta.

Ella respinse Isolina, si slanciò verso Tonio, ed afferratolo per le spalle, lo scosse brutalmente.

— Tu menti, tu menti! — esclamò.

— Giuro sull'anima mia, di dirvi la verità.

Un glaciale brivido percorreva le membra di Grazietta, un sudor freddo le inondava la fronte, le mani si stringevano convulsamente sul petto.

— A che mi vale adesso saper ciò? — disse con una voce cupa, che impaurì Isolina e fece diventar livido Tonio. — Io sono perduta, disonorata lo stesso, e vedete.... mi sembra ancora più infame il vostro operato... Lasciar credere di avermi oltraggiata dinanzi al cadavere di mia madre..., sostenere che ero la vostra amante... lasciarmi vilipendere, schiacciare, perdere per sempre....

"Ah! è troppo, è troppo, ed io non potrò mai perdonarvi... mai!... Ah! meglio che mi aveste uccisa... Siete stato peggiore di un assassino, e adesso venite a turbare la vostra vittima, venite ad implorare la sua pietà?...

"Via da me, miserabile! La vostra confessione invece di portare la calma nel mio cuore, non fa che accrescere la mia disperazione, la mia vergogna.... ed io vi maledico!

— Grazietta! — esclamò con voce soffocata Isolina, giungendo le mani con atto supplichevole.

Però la bella sigaraia non l'intese, ma vide l'atto di lei.

Pareva davvero l'angelo della vendetta, della maledizione!

Tonio si strinse forte il capo fra le mani e si alzò barcollando.

— Oh! tacete, tacete — esclamò fuori di sè. — Se io non meritavo il vostro perdono, non meritavo però di essere da voi maledetto.... Ah! non saprete mai fino a qual segno io vi abbia amata.... Addio, addio!

Mosse con violenza verso la porta, l'aprì e la richiuse dietro le sue spalle.

Grazietta si strinse le mani al cuore che pareva spezzarsi e si lasciò cadere ginocchioni al suolo.

Isolina invece si riscosse, mandò un grido.

— Bisogna seguire quel disgraziato, egli va ad uccidersi — esclamò.

Grazietta pareva impietrita.

Ad un tratto la porta che dava nell'altra stanza si aperse e comparve il conte Ermanno, seguito dal vecchio Giorgio.

— Và, corri dietro a Tonio — disse questi. — Colui è stato molto colpevole, ma può ancora riabilitarsi; la sua morte a nulla gioverebbe, e lascierebbe invece dietro a sè un cocente rimorso.

(Continua)

Abiti e Soprabiti

Questi Abiti e Soprabiti sono confezionati all'ultima moda primaverile, con tessuti tutta lana della migliore qualità.

Questo è il più grande centro di vestiario in Dunkirk, dove Uomini e Giovanetti, possono vestire elegantemente con abiti confezionati con stoffe di prima classe ed all'ultima moda, e senza pagare prezzi eccessivamente alti. Il "New York Store" dovrebbe essere il loro negozio preferito per gli amanti di vestir bene.

Non importa quanto meticoloso ed esigente voi possiate essere, nella scelta del vostro vestiario, noi quì sapremo accontentarvi in tutto e per tutto, e specialmente nel darvi abiti soddisfacenti, e quel che maggiormente conta, nel farvi un prezzo assolutamente basso.

Visitate il "New York Store" prima di recarvi a fare le vostre compere altrove.

The New York Store
DUNKIRKS GREATEST CLOTHIERS
322-326 Main St., —o:o— Dunkirk, N. Y.
Il Sig. Joseph Gullo è il nostro Impiegato Italiano

MODE-MODELED "BARE LEG ILLUSION" HOSIERY

Fashion's Newest Dictate

They're wearing them in the smartest of circles.

Mode-modeled "bare-leg" hosiery and pencil roll ankle Socks are stunning.

Close up of Ankles in pencil roll ankle Sox.

Seamless Fashioned-Foot Leg-Conforming Hose in Sun Tan Shades, and Pencil Roll Ankle Socks Popular Vogue

Smart America favors the bare-leg idea but frowns on the bare-leg fact. The clever new "illusion" hosiery is Dame Fashion's answer to the bare-leg question.

Fashioned foot, seamless hose in sun-tan shades, especially when worn with Pencil-Roll Ankle Socks, give perfectly the sun-tanned bare-leg effect.

So finely is this "illusion" hose woven, so gossamer is its sheerness, so natural its shades that it defies detection from actual bare legs. A new scientific knitting process gives these Mode-modeled seamless hose a fashioned shape that makes them cling to the contours of the leg like a second skin. Sun tan shades to match the complexion of blonde or brunette make the illusion complete.

Pencil-Roll Ankle Socks are the perfect complement to the "illusion" hose. These silk socks with a snug, trim rolled top, in a variety of color harmonies, when worn over the "illusion" hose makes the bare-leg effect doubly certain. Together, hose and socks, give the smart woman an opportunity to keep up with the bare-leg vogue without the bare-leg discomfort.

NO HAY FEVER in 1929

It will be your own fault if you have Hay Fever this year

ASTHMA CAN BE STOPPED IF YOU ARE WILLING TO HELP YOURSELF

Absolute proof of these statements is mailed to you upon request

Hayward's Preparation

Dependable—Reliable—Effective

Can be taken by Men, Women, Children—it contains no habit-forming drugs

DO NOT DELAY WRITE TODAY

Send no money—full particulars will be mailed to you

Reliable references in your community are given

ADDRESS:
HAYWARD DRUG CO., INC.
110-116 Nassau Street New York, N. Y.

BOZO BUTTS—THEY DRIVE HIM NUTS — By RUBE GOLDBERG